

HANGAR PALACE
présente

AVALER DES GRENOUILLES



GYMNASE
JEU DE PAUME ACTE
DIRECTION DOMINIQUE BLUZET

THÉÂTRE
DES TROIS
HANGARS



THÉÂTRE MUNICIPAL ARMAND
VILLE DE
Salon de Provence



L'HISTOIRE D'UNE ODYSSEE FAMILIALE ABRACADABRANTE

Ce huis-clos se déroule dans un sous sol, une cabane en tôle,
un hangar aménagé, un abri isolé...

L'histoire naît et vit dans ce lieu où le temps semble s'être arrêté. Un univers que la raison et l'ordre ont depuis longtemps déserté. C'est la nuit, un vieux Papa, Gabriel, échoué dans son fauteuil usé comme dans une barque à la dérive, son accordéon posé à ses pieds.

Ses mains caressent un aquarium, il parle tendrement à une grenouille qui n'a pas envie de nager... Enfermé dans sa douce folie, il est persuadé que sa petite fille, disparue il y a des années, a été victime d'un sortilège qui l'a métamorphosée en cette petite rainette apprivoisée.

Un peu plus loin, trois enfants-adolescents, se réveillent et soupirent, entendant leur père continuer ses délires ... Complices et soudain lassés de subir les répercussions de cet enfermement, ils décident de s'en sortir... Partir. Emmener jouets, vêtements, bonbons et menus objets d'un quotidien désuet... Extirper leur père de son aliénation en le faisant voyager, en le faisant rêver, en le faisant sourire...

MAIS... OÙ ALLER ?

SI CE N'EST DANS UN MONDE OÙ LA RÉALITÉ A LES PIEDS EN L'AIR...

Comme s'ils s'embarquaient dans une véritable expédition, les trois enfants-adolescents vont inventer une extraordinaire épopée, qui va se construire en mouvement au rythme de leur imagination et de leurs exaltations.

Tout en tendresse et drôleries, doutes et passions, cette aventure, parsemée de lilliputiens et de fées, de génies, de sorciers et d'arbres-forêt, va tous les emporter, réussissant à retisser des liens que l'habitude, la tristesse et la survie avait usés...



GABRIEL

*le père,
à sa grenouille :*

«Bien sur tu n'es pas
vraiment morte,
seulement je ne te vois
plus»



LOUISE

*la cadette,
à son frère :*

«Génie, c'est un peu
miteux. Chevalier, ça,
ça a de la classe»



BENJAMIN

*l'ainé,
à son père :*

«Je connais
l'enchanteur. Demain,
on part le chercher»



JULIETTE

*la plus jeune,
aux deux autres :*

«Mais elle est morte,
sa fille. On n'arrivera
pas à la lui rendre»



UN DRÔLE DE VOYAGE AU PAYS DES CONTES

AVALER DES GRENOUILLES

**est le deuxième volet d'un triptyque sur le thème de la famille,
succédant à «PEAU D'ÂNE» et précédant «CENDRILLON, FILLE D'AUJOURD'HUI».**

"Avaler des Grenouilles" met en scène trois enfants, qui eux-mêmes se mettent en scène avec la force du désespoir, voyant leur père tout près de perdre la raison. Ils l'emmènent revisiter le monde des contes traditionnels, sous le prétexte de retrouver "l'enchanteur". Cette mise en scène en abyme va confronter la réalité crue des membres d'une famille à la dérive avec la légèreté des personnages de contes.

"Avaler des Grenouilles" est un peu l'illustration scénique de la célèbre maxime de Lavoisier :
"Rien ne se perd, rien ne se crée, tout se transforme".

Au fil de l'histoire, les objets du quotidien et les habits de tous les jours évoluent, se transforment, se métamorphosent, dépassant leur rôle et leur fonction, emportés par le tourbillon de la créativité des trois enfants. Le virtuel devient matériel, et la poésie surgit au détour du petit bois familial, près de leur vieille cabane d'enfants.

Notre volonté ? Peut-être montrer que les contes de fée auront toujours leur rôle à jouer, et que la vraie magie d'aujourd'hui est qu'il est possible d'amoindrir les frontières entre le rêve et la réalité, afin d'arriver à se parler, à se rencontrer vraiment.



Auteur Gilles Cailleau

Mise en scène Caroline Ruiz

Avec : Julien Asselin / Christine Gaya / Jean-Louis Kamoun / Cathy Ruiz

Scénographie, lumières, décor Franck Bourgeois, avec le soutien de l'Atelier du Petit Chantier
Costumes Karin Holmström et Sylvie Delalez

Contact diffusion Boni and Prod 04 91 08 87 58 / diffusion@boniandprod.com
www.hangarpalace.com



UNE CRÉATION CONTEMPORAINE ORIGINALE

Parlons-en ...

POURQUOI ON NE DIT JAMAIS : "RACONTE-MOI UN CONTE" ?

On dit raconte-moi une histoire. Pourtant on sait bien ce que c'est qu'un conte, ce qu'un conte a qu'une histoire n'a pas. On sait bien, on ne sait pas. Depuis Bettelheim, depuis Propp, tout est plus difficile. Finalement on préférerait ne pas savoir. Ne pas savoir ce que ça veut dire, ce que ça représente. On préférerait quand on ne savait pas.

Quand on prenait le loup ou la princesse, les frères séparés, les épreuves, les ogres, les bottes de sept lieues, les marâtres, les forêts, les petits cailloux et les grandes bottes... quand on prenait tout ça dans la gueule, avec envie, avec effroi, sans comprendre autre chose que l'évidence que ça nous faisait du bien.

Quand ça nous aidait juste à nous endormir.

Il y a un paradoxe à vouloir faire du théâtre avec les contes. C'est que les contes sont faits pour nous amener doucement à la nuit, au sommeil. Les spectacles, c'est autre chose. Ce serait du propre si tout le monde à la fin s'était endormi ! Il faut conter sans dénaturer les contes. Leur garder cette puissance d'hypnotisme. (Et en cela aussi ils sont un apprentissage obscur de la vie.) Alors, exerçons le conte plutôt que de le transmettre.

Gilles Cailleau, auteur



Comédien, musicien, régisseur, poète, chauffeur, mime, magicien, acrobate, metteur en scène... En 1999 Gilles Cailleau fonde à Marseille Attention Fragile, compagnie de théâtre itinérant. Il y sera comédien (Le Tour Complet du Cœur) metteur en scène (La Guerre des Boutons, Fournaises, Tout l'Univers en plus Petit) ou encore auteur. Nous aimons profondément son travail, son univers. Il nous a immédiatement dit oui car il a aimé l'idée d'écrire pour d'autres, sans penser mise en scène. Son texte est écrit pour les 4 comédiens de Hangar Palace.

Dominique Bluzet, Directeur du Théâtre du Jeu de Paume

« J'ai voulu que Caroline Ruiz et sa compagnie soient en résidence au Théâtre du Jeu de Paume car, dans son parcours, la notion de transmission est essentielle.

Nous nous étions nous mêmes posés cette question il y a une dizaine d'années en créant l'Ecole de Théâtre, elle avait pris le relais en faisant un formidable travail. Lorsque nous avons voulu aller au devant des enfants sous forme de spectacles, sa présence était pour moi une évidence.

Pouvoir l'accompagner à notre tour pendant trois ans et être à ses côtés financièrement, représente la suite logique de ce travail basé sur sa formidable énergie et son sens du théâtre. Des équipes comme celles de Caroline Ruiz doivent avoir leur place dans des institutions comme la nôtre. Nous sommes très motivés par cet accompagnement. »

La presse

Ce spectacle, à voir en famille dès 7 ans, aborde avec humour et dérision des questions sensibles, telles que le deuil et la vieillesse. La mort n'est pas considérée comme une fatalité. Il s'agit avant tout d'amour et d'espoir.

La Marseillaise 25/2/2011

Aux interrogations profondes, (C'est normal un père qui préfère un de ses enfants ? Comment vivre l'absence ?) le spectacle répond par un humour et une malice jubilatoires. Un délicieux bric-à-brac d'où jaillit l'amour.

La Provence Aix 10/3/2011

Un voyage d'une drôlerie, d'une fraîcheur et d'une sensibilité désarmantes !

Zibeline, mars 2011

Avaler Des Grenouilles par Hangar Palace, ou le conte pour enfant jamais nngnan !

La Provence Marseille 08/10/2012



HANGAR PALACE, UNE COMPAGNIE RÉGIONALE CRÉATIVE

Ce nom, Hangar Palace, est un clin d'oeil, un pied de nez, un pont jeté entre la bricole, le réel des vieux hangars ouverts à tous les vents, et la magie des rêves de lointains palaces fantasmés.

Hangar Palace revisite les contes traditionnels pour mieux se poser la question de l'écriture dans son actuelle modernité. L'objectif étant d'aborder des sujets de société profonds, comme l'inceste, la perte d'un proche, la famille recomposée... tout en les traitant avec humour, pudeur et simplicité.

La compagnie est soutenue depuis 2009 par le Théâtre du Jeu de Paume (Aix-en-Provence) et le Théâtre Armand (Salon de Provence)



Caroline Ruiz

Metteur en scène associée au Théâtre du jeu de Paume d'Aix-en-Provence de 2009 à 2013 pour créer trois spectacles jeune public sur le thème de la famille. Assistante mise en scène de Jean-Pierre Vincent pour "Les suppliantes" d'Eschyle dans le cadre de Marseille 2013 capitale Européenne de la culture au Théâtre du Gymnase. Comédienne avec Carboni e Spirituosi, Aurore de Nausicaa... Elle s'est formée auprès de Carlo Boso, Sotigui Kouyaté, Solange Oswald, Alexandre del Perrugia...

Elle s'intéresse particulièrement à la transmission et à la formation auprès d'amateurs enfants et adultes. Titulaire du DE Théâtre, elle crée en 1991 l'École Un pied en coulisses en partenariat avec le Théâtre du Gymnase.

Christine Gaya

Comédienne pour les Carboni, (l'Ecole des Femmes, Lucrece Borgia...) les Trois Hangars (Amphytrion, Le radeau des morts...) Carlo Boso (Ubu Roi, Le Cercle de Craie...) le Théâtre Gyptis Chatôt Vouyoucas (Le Médecin malgré lui, Romeo et Juliette). La Compagnie Après la pluie, Ombrilic Théâtre, Aurore de Nausicaa, Abalone Théâtre ... Elle s'est formée auprès de l'Académie des Arts, d'Alexandre del Perrugia, du Théâtre du Lierre...



Elle s'intéresse de près à la transmission particulièrement auprès des hôpitaux en service psychiatrique. Elle est metteur en scène pour le Conservatoire Régional de Marseille à l'école primaire du Cours Julien ainsi que pour les adultes de l'École Un pied en coulisses.

Contact diffusion Boni and Prod 04 91 08 87 58
diffusion@boniandprod.com
www.hangarpalace.com





LES ACTIONS CULTURELLES

Et si on parlait à la découverte des codes du conte merveilleux ?

Décoder les contes de fées avec les enfants en leur faisant prendre conscience des ingrédients communs (le héros et sa famille, la forêt, le château, la métamorphose, les animaux fabuleux, les fées et les sorcières, les objets magiques, les épreuves, la morale...) A partir de leurs souvenirs, leur faire jouer des scènes tirées de ces contes en les mettant en garde sur la manière qu'a eue Walt Disney de les édulcorer.

Durée : entre 1h30 et 2h

Et si on inventait un conte moderne, un conte d'aujourd'hui ?

A partir d'une sélection de contraintes modernes, choisies ou tirées au sort, les participants improviseront une histoire. Ces ingrédients peuvent être un héros ou héroïne d'aujourd'hui, un décor de départ, un lieu d'arrivée, une épreuve, une rencontre avec d'autres personnages, un voyage, un objet magique....

Durée : entre 1h30 et 2h

Et si on avait moins peur de la peur ?

Qu'est-ce que la peur ? Comment se manifeste-t-elle dans les contes ? A quoi sert-elle ? Comment la mettre en jeu au théâtre ? Quelle différence avec la littérature et le cinéma ? Atelier de pratique artistique autour du loup, de l'ogre et de la sorcière.

Durée : entre 1h30 et 2h

Et si on rejouait le spectacle ?

Faire émerger la mémoire collective du spectacle de façon ludique et interactive. Après un temps de remémoration pendant lequel les enfants se prêtent à une description objective et précise du spectacle ou du souvenir qu'ils en gardent, les élèves rejouent des scènes choisies, à leur façon.

Durée : entre 1h30 et 2h

Et si on découvrait les mystères techniques de la fabrication d'un spectacle de théâtre ?

Les participants découvrent sur le plateau, dans le décor, la manière avec laquelle se fabrique techniquement un spectacle. Après une approche théorique de ces métiers, ils découvrent concrètement la conception technique et artistique du spectacle concerné.

Durée : 1h, avant ou après la représentation, sur le plateau

Hangar Palace propose aussi des ateliers longs (entre 10 et 20h)

La Vie de Famille

Inspiré du livre « La Vie de Famille » de Doisneau et Pennac

Le Jeu des Sept Familles

Atelier de pratique artistique sous forme de grand jeu. Chaque élève tire au sort un personnage d'une famille, puis il se costume, se grime, avec le matériel fourni par la Compagnie. Les élèves se regroupent alors par familles et des sujets d'improvisations sont proposés afin de les amener à jouer des histoires de famille

La famille dans les grands textes du répertoire classique et contemporain

Cet atelier long permettra aux élèves de découvrir des grandes scènes du répertoire qui traitent des rapports familiaux, parents-enfants et fratries. Par exemple, Antigone, Œdipe, Hamlet, l'Avare, Les Bonnes, La Maison de Bernarda Alba, Juste la Fin du Monde,....

Les Amours Impossibles dans l'histoire du Théâtre

A travers le répertoire classique et contemporain, il s'agira de découvrir comment la rencontre amoureuse est traitée au théâtre et voir la place que tient la famille des protagonistes dans ces histoires. L'œuvre de base étant Roméo et Juliette de Shakespeare.

Contact Boni and Prod 04 91 08 87 58



DES SPECTACLES DRÔLES ET TOUCHANTS



PEAU D'ÂNE

Création 2009 - TOUJOURS EN TOURNÉE
D'APRÈS LE CONTE DE CHARLES PERRAULT
MISE EN SCÈNE CAROLINE RUIZ
AVEC CHRISTINE GAYA, CATHY RUIZ,
JULIEN ASSELIN, JEAN-LOUIS KAMOUN
CHANSONS J. DEMY, MICHEL LEGRAND

A mi-chemin entre le théâtre et la comédie musicale, rythmée par les chansons du film culte de Jacques Demy, cette adaptation du conte de Perrault réunit tous les ingrédients qui font le succès des contes populaires.

Sur scène, surprises et inventivité : chansons, projections vidéo, magie, humour, amour et émotions... Un mélange original, drôle et profond à l'image du conte, dont on ressort chargé de joie de vivre.

Cette version fidèlement libre devrait faire rêver la nouvelle génération.

20 minutes

Il plane sur le plateau une atmosphère féérique de poésie. Peau d'âne tourne à la magie.

La Provence

C'est par des moments d'humour totalement décalés que cette version marque au fer rouge son originalité.

Midi Libre



CENDRILLON, FILLE D'AUJOURD'HUI

Création 2013 - TOUJOURS EN TOURNÉE
TEXTE, MISE EN SCÈNE JULIEN ASSELIN ET
CAROLINE RUIZ AVEC CHRISTINE GAYA, CATHY
RUIZ, CARLOTTA MORARU, EDWIGE PELLISSIER,
JEAN-LOUIS KAMOUN, JULIEN ASSELIN

Un jour, on se retrouve avec une belle-mère et deux nouvelles sœurs, un père amoureux, et un beau gosse. Ce qui n'arrange rien.

Hangar Palace s'empare du plus célèbre des contes pour explorer les premiers moments de vie au sein d'une famille qui se recompose. Tous les ingrédients de l'histoire sont au rendez-vous : les méchantes sœurs, les trois bals, la marraine, le carrosse magique, le soulier... La Cendrillon de Perrault a beaucoup changé. Ce n'est plus aussi simple. Mais au théâtre, c'est tellement plus drôle...

Cendrillon fille d'aujourd'hui ne fait pas partie de ces pénibles transpositions «pour faire moderne». La magie est là.

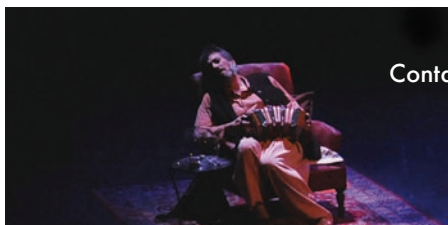
Est Républicain

Oui, Cendrillon est un conte moderne. Julien Asselin et Caroline Ruiz, qui signent texte et mise en scène, nous le prouvent.

Marseille L'hebdo

C'est toujours Cendrillon, mais quelque chose a changé. Avec ses chorégraphies et ses tours de chant, c'est moderne, entraînant et touchant. Les enfants s'y retrouveront.

La Provence



Contact diffusion Boni and Prod 04 91 08 87 58
diffusion@boniandprod.com
www.hangarpalace.com

